



---

## *Treaty Series*

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 2239

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies  
New York, 2007

Copyright © United Nations 2007  
All rights reserved  
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2007  
tous droits réservés  
Imprimé aux États-Unis d'Amérique

**TABLE OF CONTENTS**

**I**

*Treaties and international agreements  
registered in January 2004  
Nos. 39829 to 39850*

**No. 39829. Finland and Poland:**

Agreement between the Government of the Republic of Finland and the Government of the Republic of Poland on co-operation in prevention of and combating organised crime and other crimes. Helsinki, 4 November 1999. 3

**No. 39830. Finland and Bosnia and Herzegovina:**

Agreement between the Government of the Republic of Finland and the Council of Ministers of Bosnia and Herzegovina on the co-operation in the education sector of Bosnia and Herzegovina (with annexes). Sarajevo, 4 September 2003 ..... 29

**No. 39831. Belgium (on behalf of Belgium and Luxembourg in the name of the Belgo-Luxembourg Economic Union) and Croatia:**

Agreement between the Belgo-Luxembourg Economic Union and the Republic of Croatia on the reciprocal promotion and protection of investments. Brussels, 31 October 2001 ..... 31

**No. 39832. France and Andorra:**

Exchange of letters constituting an agreement between the Government of the French Republic and the Government of the Principality of Andorra relating to the extension of the validity of the French-Andorra Convention of 19 March 1993 in the field of education. Andorra la Vella, 13 March 2003..... 69

**No. 39833. United Nations and Morocco:**

Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of Morocco regarding the hosting of the Workshop entitled "International Workshop on Water Accounting", to be held in Afourer, Beni-Mellal, Morocco, from 13 to 15 January 2004. New York, 22 December 2003 and 12 January 2004..... 75

<b>No. 39834. Belgium (on behalf of Belgium and Luxembourg in the name of the Belgo-Luxembourg Economic Union) and Philippines:</b>	
Agreement between the Belgo-Luxembourg Economic Union and the Government of the Republic of the Philippines on the reciprocal promotion and protection of investments . Manila, 14 January 1998 .....	77
<b>No. 39835. Paraguay and Bolivia:</b>	
Agreement between the Republic of Paraguay and the Republic of Bolivia on the promotion and reciprocal protection of investments. Asunción, 4 May 2001	99
<b>No. 39836. Paraguay and Peru:</b>	
Air Transport Agreement between the Government of the Republic of Paraguay and the Government of the Republic of Peru (with annex). Lima, 6 July 2001 .....	121
<b>No. 39837. Paraguay and Ecuador:</b>	
Convention on judicial assistance in criminal matters between the Republic of Paraguay and the Republic of Ecuador. Asunción, 25 August 1997 .....	155
<b>No. 39838. Paraguay and Portugal:</b>	
Cooperation Agreement between the Republic of Paraguay and the Portuguese Republic to combat illicit trafficking in narcotic drugs and psychotropic substances and related crimes. Asunción, 3 September 2001 .....	173
<b>No. 39839. Paraguay and United States of America:</b>	
Extradition Treaty between the Government of the Republic of Paraguay and the Government of the United States of America. Washington, 9 November 1998 .....	187
<b>No. 39840. Paraguay and Peru:</b>	
Treaty on the transfer of sentenced persons and of minors subject to special treatment between the Government of the Republic of Paraguay and the Government of the Republic of Peru. Lima, 6 July 2001 .....	217
<b>No. 39841. Belgium and Bahrain:</b>	
Agreement between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the State of Bahrain on air transport (with annex). Brussels, 30 June 1998 .....	237

**No. 39842. Belgium and Brazil:**

- Air Transport Agreement between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Federative Republic of Brazil (with annex). Brasília, 18 November 1999 ..... 263

**No. 39843. France and Serbia and Montenegro:**

- Agreement between the Government of the French Republic and the Council of Ministers of Serbia and Montenegro concerning succession to bilateral treaties concluded between France and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia (with annex). Paris, 26 March 2003 ..... 325

**No. 39844. Belgium (on behalf of Belgium and Luxembourg in the name of the Belgo-Luxembourg Economic Union) and Paraguay:**

- Agreement between the Belgo-Luxembourg Economic Union and the Republic of Paraguay on the reciprocal promotion and protection of investments. Brussels, 6 October 1992 ..... 339

**No. 39845. Netherlands and El Salvador:**

- Agreement on encouragement and reciprocal protection of investments between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of El Salvador. The Hague, 12 October 1999 ..... 379

**No. 39846. Netherlands and Georgia:**

- Agreement between the Kingdom of the Netherlands and Georgia on encouragement and reciprocal protection of investments. Tbilisi, 3 February 1998 ..... 409

**No. 39847. Netherlands and Bulgaria:**

- Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the People's Republic of Bulgaria on mutual encouragement and protection of investments (with annex and exchange of letters). Sofia, 8 March 1988 ..... 439

**No. 39848. Netherlands and Bulgaria:**

- Agreement on encouragement and reciprocal protection of investments between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Bulgaria (with protocol). Sofia, 6 October 1999 ..... 459